

Panel Discussion on Writing, Creativity and Translation

15 May 2013 at 2:00 – 3:30

Bronte Room, the British Library Conference Centre

Organized by The Open University in association with The British Library

Introduction

This year will see an additional event to mark European Literature Night (ELN). It will take the form of a Panel Discussion involving a number of writers and translators talking about the role of translation in European fiction. The panel will discuss the kinds of relationships that exist between writers and their translators and the scope and potential for collaboration and creativity in the act of translation. It will address issues of literary reception alongside discussion of translation strategies, market considerations and reader expectations.

European Literature Night is supported and initiated by EUNIC London and the European Commission Representation in the UK, facilitated by the British Library, Czech Centre London and produced by Speaking Volumes.

Participants

Jordi Puntí: one of the most promising new voices of contemporary Catalan literature; and a translator of numerous works including texts by Daniel Pennac, Amélie Nothomb and Paul Auster; supported by Institut Ramon Llull

Birgit Vanderbeke: one of Germany's most successful literary authors; supported by Peirene Press and the Goethe-Institut

Jamie Bulloch: historian and professional translator from German; translator of *Das Muschelessen – The Mussel Feast* – by Birgit Vanderbeke; supported by Peirene Press and the Goethe-Institut

Miha Mazzini: best-selling Slovene writer, screen writer and director; supported by Beletrina Press and The Embassy of the Republic of Slovenia in London

Maja Visenjak Limon: translator from Slovenian into English; supported by Beletrina Press and The Embassy of the Republic of Slovenia in London

Fiona Doloughan (Chair): Lecturer in English (Literature and Creative Writing), Dept. of English, The Open University

Registration

The event is free to attend. However, you will need to register at the British Library website. Please follow link and click on Events: <http://www.bl.uk/whatson>